

فامیلرها باید درباره واکسن های کوید-19 کدام چیزها را بدانند



آیا این واکسن مصنوعی است؟

- واکسن های کوید-19 مصنوعی و موثر هستند.
- این واکسن ها نمی توانند شما را به کوید-19 مبتلا کنند. ممکن است بعد از گرفتن واکسن عوارض جانبی داشته باشید، اما این عوارض عادی هستند.
- میلیون ها نفر در ایالات متحده واکسن های کوید-19 را دریافت نموده اند، و این واکسن ها شدیدترین تفتیش مصنوعی در تاریخ ایالات متحده را سپری نموده اند.
- واکسن کوید-19 در اطفال با سن 12 سال و بالاتر هم **مصنوعی است و هم موثر**. مصنوعی بودن برای واکسن یک اولویت اول است، و تایید FDA بر بنیاد نتایج تست کلینیکی مصنوعی است.
- والدین باید معلومات مطمئن درباره مصنوعی بودن و اهمیت دریافت واکسن کوید-19 برای اطفال خود را بررسی نمایند. انجام دادن این تحقیق به شما کمک می کند **یاورهای غلط متداول درباره این واکسن** را درک کنید.

در ساکرامنتو کجا می توانم یک واکسن را دریافت کنم؟

- در ساکرامنتو، شما می توانید به مکان های مختلف زیادی مراجعه نمایید از قبیل کلینیک های صبحی و شفاخانه ها، دواخانه های سیفوی (Safeway Pharmacies)، CVS، Rite Aid، Walgreens، Walmart، Cal Expo، Cal NorthState، Sacramento State، Cal Expo، McClellan Park و غیره مراکز جامعه کوچکتر.

چی کسی می تواند یک واکسن را دریافت کند؟

- با شروع از هفته جاری، **مه اشخاص با سن 12 سال یا بالاتر** می توانند یک واکسن کوید-19 را بگیرند. انتظار می رود واکسن ها در اواخر امسال برای اطفال پایان تر از 12 سال تایید شوند.
- برای جوانان با سن کمتر از 18 سال به رضایت والدین ضرورت است.
- **جوانان پایان تر از 18 سال لازم است واکسن Pfizer را بگیرند**. دو برند دیگر (Johnson & Johnson و Moderna) برای اشخاص پایان تر از 18 سال تایید نشده اند.

آیا برای دریافت واکسن به وقت قبلی ضرورت دارم؟

- بعضی از مکان ها از شما درخواست می کنند وقت قبلی پلان شده داشته باشید اما بسیاری در حال حاضر مراجعات حضوری بدون وقت قبلی را می پذیرند.
- در آدرس ذیل <http://bit.ly/SacCountyVaccine> یا <https://myturn.ca.gov/> می توانید یک وقت قبلی آنلاین را دریافت کنید
- مکان های زیادی وقت های قبلی تلفونی را می پذیرند.
- اگر برای دریافت یک وقت قبلی به کمک ضرورت داشتید می توانید با 211 یا 529-4519 (916) به تماس شوید.

در وقت واکسن کدام چیزها را باید با خود بیاورم؟

- هر نوع فورمه هویتی با نام و تاریخ تولد، در صورت موجود بودن.
- به تابعیت ایالات متحده یا اقامت قانونی ضرورت نیست.
- بیمه ضرورت نیست. تمام واکسن ها رایگان هستند.

فواید واکسن نمودن اطفال در مقابل کوید-19 چیست؟

- واکسن کوید-19 در حفظ اشخاص از ابتلاء به کوید-19 بسیار موثر است. فواید واکسن نمودن اطفال عبارت است از:
 - **حفاظت از اطفال در مقابل مریضی:** با وجودی که اطفال کمتر احتمال دارد در اثر کوید-19 مریض شوند، اما تفاعلاً امکان مریض شدن آنها وجود دارد. تاثیرات دراز مدت کوید-19 در اطفال تفاعلاً شناخته شده نیست. در بعضی اشخاص، کوید-19 باعث علائم ماندگار شده است، بشمول خستگی، مشکل در تنفس، درد مفاصل و حتی افسردگی و اضطراب. کوید-19 همچنان با مواردی از یک عارضه نادر، احتمالاً جدی معروف به سندرم التهابی چند سیستمی در اطفال (MIS-C) مرتبط دانسته شده است.

- **حفاظت از جامعه:** اطفال به کوید-19 مبتلا می‌شوند و این وایرس را به دیگران انتقال می‌دهند. این وایرس بسیار مسری است و ما برای متوقف ساختن انتشار آن به سطح بالایی از مصئونیت ضرورت داریم. اطفال پایان‌تر از 18 سال در حدود 24% از نفوس ساکرامنتو را تشکیل می‌دهند. جهت حفاظت از تمام جامعه خود، ما باید اطفال را مصئون سازیم. این بخصوص برای حفاظت از اشخاصی در خطر بالا اهمیت دارد. اگر کدام شخصی در فامیل شما دارای یک سیستم دفاعی ضعیف است، باید مطمئن شوید که همه اشخاص در اطراف او مصئون شوند.
- **وقایه از گونه‌های کوید-19:** متوقف ساختن انتشار کوید-19 برای متوقف ساختن گونه‌های جدید از رشد یافتن بسیار اهمیت دارد. هر چه این وایرس بیشتر از یک شخص به شخص دیگر منتشر شود، چانس بیشتری دارد که به یک سویه عفونی‌تر یا خطرناک‌تر تغییر کند.
- **ارتقاء صحت برای اطفال:** درنهایت، با واکسن نمودن اطفال و کاهش دادن شیوع، جوامع می‌توانند یک قدم به پروگرام‌های منظم مکتب، ورزش، تاریخ بازی و فعالیت‌های فوق پروگرام برای اطفال نزدیک شوند. این برای صحت جسمانی و روانی اطفال که این فرصت‌ها را ظرف سال گذشته از دست داده‌اند، مهم است.

آیا واکسن کوید-19 در اطفال عوارض جانبی دارد؟

- اطفال ممکن است بعضی از همان عوارض جانبی واکسن کوید-19 را پور شده در کاهلان را داشته باشند، بشمول:
 - لرزه
 - تب
 - سردردی
 - درد عضله
 - حالت تهوع
 - خستگی
 - درد در دست نزدیک به محل تزریق
- این عوارض جانبی ممکن است بعد از دوز دوم متداول‌تر باشند و نشانه این هستند که بدن شما در حال ایجاد حفاظت است. عوارض جانبی معمولاً ظرف 1-2 بعد از واکسیناسیون از بین می‌روند.

آیا کسی که در فامیل من قبلاً کوید-19 داشته است باز هم باید واکسن بگیرد؟

- **بلی،** بعد از اتمام دوره ایزوله سازی 10 روزه خود می‌توانید واکسن را بگیرید.
- درحالی‌که اشخاصی که از کوید-19 بهبودی یافته‌اند چنین به نظر می‌رسند نوعی مصئونیت را نسبت به این وایرس دارند، ما تافعالاً نمی‌دانیم این مصئونیت تا کدام اندازه قوی است - یا تا چقدر وقت باقی می‌ماند. واکسن تقریباً در تمام اشخاص عکس‌العمل انتی‌بادی ایجاد می‌کند.
- معلومات نشان می‌دهند که واکسن از نظر ایجاد مصئونیت عملکرد بهتری از طبیعت دارد.
- می‌دانیم واکسن‌ها به میزان 95% در وقایه شما از ابتلاء به کوید-19 موثر هستند.

